

558525-2026 - Hange

Saksamaa – Elektri juhtmete ja -seadmete paigaldustööd – SaEn.4003 - E-Technik Bauabschnitt 3.2

OJ S 154/2026 12/08/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Bundesrepublik Deutschland und Freistaat Bayern letztlich vertreten durch die WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH

E-posti aadress: evergabe@wiges-gmbh.de

Hankija õiguslik vorm: Piirkondlik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

1.1. Hankija

Ametlik nimi: WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH

E-posti aadress: evergabe@wiges-gmbh.de

Hankija õiguslik vorm: Kohaliku omavalitsuse kontrollitav riigi osalusega äriühing

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: SaEn.4003 - E-Technik Bauabschnitt 3.2

Kirjeldus: Schöpfwerk Sand I: • 1 Energieverteilung Ortsnetz/Pumpensteuerung, UB = 400 V, • 1 Schieber- und Pegelschrank, UB = 400 V, • Pegelmessungen, • Elektroinstallation, • 1 Notstromeinspeisung UB = 400 V, • El. Anschluss und Verkabelung von Steuerschränken und elektrischen Verbrauchern (Schieberantriebe) und Hochwasserpumpen, • Potentialausgleich, • Planung, Dokumentation, Risikobeurteilung, CE-Konformitätserklärung, • Inbetriebsetzung, Inbetriebnahme, Betreibereinweisung. Schöpfstelle Sand II: • 1 Energieverteilung Ortsnetz /Schieber- und Pegelschrank, UB = 400 V, • Elektroinstallation, • 1 Notstromeinspeisung UB = 400 V, • El. Anschluss und Verkabelung von Steuerschränken und elektrischen Verbrauchern (Schieberantriebe) , • Vorrichtung Anschlussmöglichkeit mobile Hochwasserpumpen, • Potentialausgleich, • Planung, Dokumentation, Risikobeurteilung, CE-Konformitätserklärung, • Inbetriebsetzung, Inbetriebnahme, Betreibereinweisung. Siel Asham: • 1 Energieverteilung Ortsnetz, UB = 400 V, • 1 Schieber- und Pegelschrank, UB = 400 V, • Elektroinstallation, • 1 Notstromeinspeisung UB = 400 V, • El. Anschluss und Verkabelung von Steuerschränken und elektrischen Verbrauchern (Schieberantriebe) , • Vorrichtung Anschlussmöglichkeit mobile Hochwasserpumpen, • Potentialausgleich, • Planung, Dokumentation, Risikobeurteilung, CE-Konformitätserklärung, • Inbetriebsetzung, Inbetriebnahme, Betreibereinweisung. Schöpfstelle Asham: • 1 Energieverteilung Ortsnetz/Schieber- und Pegelschrank, UB = 400 V, • Elektroinstallation, • 1 Notstromeinspeisung UB = 400 V, • El. Anschluss und Verkabelung von Steuerschränken und elektrischen Verbrauchern (Schieberantriebe), • Vorrichtung Anschlussmöglichkeit mobile Hochwasserpumpen, • Potentialausgleich, • Planung, Dokumentation, Risikobeurteilung, CE-Konformitätserklärung, • Inbetriebsetzung, Inbetriebnahme, Betreibereinweisung. Schöpfstelle Hunderdorf: • 1 Energieverteilung Ortsnetz, UB = 400 V, • Elektroinstallation, • 1 Notstromeinspeisung UB =

400 V, • El. Anschluss und Verkabelung von Steuerschränken, • Vorrichtung Anschlussmöglichkeit mobile Hochwasserpumpen • Potentialausgleich, • Planung, Dokumentation, Risikobeurteilung, CE-Konformitätserklärung, • Inbetriebsetzung, Inbetriebnahme, Betreibereinweisung
Menetluse tunnus: 59fd2a12-0427-4620-a148-35e034a6b1a0
Sisemine tunnus: M-034-26
Menetluse liik: Avatud
Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45311000 Elektrijuhtmete ja -seadmete paigaldustööd

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Straubing

Sihtnumber: 94315

Riik – jaotus (NUTS): Straubing, Kreisfreie Stadt (DE223)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Der Bieter hat anzugeben; inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB 127/L 127/III.127) auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben. Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabeplattform (www.vergabe.bayern.de) eingereicht werden. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform. Dabei ist das Tool Frage stellen bzw. Fragen/Antworten zu verwenden.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vob-a-eu -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvaldamise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Es gelten zusätzlich die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: SaEn.4003 - E-Technik Bauabschnitt 3.2

Kirjeldus: Schöpfwerk Sand I: • 1 Energieverteilung Ortsnetz/Pumpensteuerung, UB = 400 V, • 1 Schieber- und Pegelschrank, UB = 400 V, • Pegelmessungen, • Elektroinstallation, • 1 Notstromeinspeisung UB = 400 V, • El. Anschluss und Verkabelung von Steuerschränken und elektrischen Verbrauchern (Schieberantriebe) und Hochwasserpumpen, • Potentialausgleich, • Planung, Dokumentation, Risikobeurteilung, CE-Konformitätserklärung, • Inbetriebsetzung,

Inbetriebnahme, Betreibereinweisung. Schöpfstelle Sand II: • 1 Energieverteilung Ortsnetz /Schieber- und Pegelschrank, UB = 400 V, • Elektroinstallation, • 1 Notstromspeisung UB = 400 V, • El. Anschluss und Verkabelung von Steuerschränken und elektrischen Verbrauchern (Schieberantriebe) , • Vorrichtung Anschlussmöglichkeit mobile Hochwasserpumpen, • Potentialausgleich, • Planung, Dokumentation, Risikobeurteilung, CE-Konformitätserklärung, • Inbetriebsetzung, Inbetriebnahme, Betreibereinweisung. Siel Asham: • 1 Energieverteilung Ortsnetz, UB = 400 V, • 1 Schieber- und Pegelschrank, UB = 400 V, • Elektroinstallation, • 1 Notstromspeisung UB = 400 V, • El. Anschluss und Verkabelung von Steuerschränken und elektrischen Verbrauchern (Schieberantriebe), • Potentialausgleich, • Planung, Dokumentation, Risikobeurteilung, CE-Konformitätserklärung, • Inbetriebsetzung, Inbetriebnahme, Betreibereinweisung. Schöpfstelle Asham: • 1 Energieverteilung Ortsnetz/Schieber- und Pegelschrank, UB = 400 V, • Elektroinstallation, • 1 Notstromspeisung UB = 400 V, • El. Anschluss und Verkabelung von Steuerschränken und elektrischen Verbrauchern (Schieberantriebe), • Vorrichtung Anschlussmöglichkeit mobile Hochwasserpumpen, • Potentialausgleich, • Planung, Dokumentation, Risikobeurteilung, CE-Konformitätserklärung, • Inbetriebsetzung, Inbetriebnahme, Betreibereinweisung. Schöpfstelle Hunderdorf: • 1 Energieverteilung Ortsnetz, UB = 400 V, • Elektroinstallation, • 1 Notstromspeisung UB = 400 V, • El. Anschluss und Verkabelung von Steuerschränken, • Vorrichtung Anschlussmöglichkeit mobile Hochwasserpumpen • Potentialausgleich, • Planung, Dokumentation, Risikobeurteilung, CE-Konformitätserklärung, • Inbetriebsetzung, Inbetriebnahme, Betreibereinweisung
Sisemine tunnus: 0

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45311000 Elektrijuhtmete ja -seadmete paigaldustööd

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Straubing

Sihtnumber: 94315

Riik – jaotus (NUTS): Straubing, Kreisfreie Stadt (DE223)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 03/12/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2027

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:other-smes#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Keskmise aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Nachweis des Umsatzes der letzten drei Geschäftsjahre: mind. 0,8 Mio. € Umsatz pro Geschäftsjahr - Der Bieter kann mit dem Angebot zum Nachweis seiner Leistungsfähigkeit eine direkt abrufbare Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) nachweisen. Der Nachweis der Eignung kann auch durch Eigenerklärung gemäß der "Eigenerklärung zur Eignung" oder der EEE, ergänzt durch einschlägige Unterlagen erbracht werden.

Kriteerium: Viited määratud töödele

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Referenzen: Mind. eine ausgeführte Anlage in vergleichbarer Größe zu LV-Abschnitt 1 (Niederspannungsschaltanlage Schöpfwerk Sand I) mit Schützensteuerung, SPS, analogen und binären Wasserstandsmessungen in den letzten 5 Jahren - Der Bieter kann mit dem Angebot zum Nachweis seiner Leistungsfähigkeit eine direkt abrufbare Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) nachweisen. Der Nachweis der Eignung kann auch durch Eigenerklärung gemäß der "Eigenerklärung zur Eignung" oder der EEE, ergänzt durch einschlägige Unterlagen erbracht werden.

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Personal: 1 Elektrokonstrukteur (Ing./Techniker/Meister der ET), 1 Projektleiter (Ing./Techniker/Meister der ET), 1 Bauleiter (Ing./Techniker/Meister der ET), 1 Inbetriebnehmer (Ing./Techniker/Meister der ET), 2 Facharbeiter der Elektrotechnik NS-Technik. - Fachliche Eignung: Kenntnisse der einschlägigen VDE Normen, CAE Fachkenntnisse EPLAN P8 oder dazu konvertierbaren Programmen, Eintragung ins Installateurverzeichnis eines VNB, Eintragung bei der Handwerks- oder Industriekammer als ET-Fachbetrieb. - Der Bieter kann mit dem Angebot zum Nachweis seiner Leistungsfähigkeit eine direkt abrufbare Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) nachweisen. Der Nachweis der Eignung kann auch durch Eigenerklärung gemäß der "Eigenerklärung zur Eignung" oder der EEE, ergänzt durch einschlägige Unterlagen erbracht werden.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium.

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 16/09/2026 15:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/301761>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektroonline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Sicherheitsleistung für die Vertragserfüllung (§ 17 VOB/B). Soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von 5 Prozent der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten. Sicherheitsleistung für Mängelansprüche: Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt 2 Prozent der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme).

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 22/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 60 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Unterlagen werden gem. § 16a EU VOB/A nachgefordert.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 22/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH, Blütenburgstraße 20, 80636 München

Lisateave: Angaben über befugte Personen: Nur Vertreter der Vergabestelle (Käufer).

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping: Eine Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben, - in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, - in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, - dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, - dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

Rahastamiskord: Eine elektronische Rechnungsstellung ist zulässig, aber nicht erforderlich.

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Regierung von Oberbayern Vergabekammer Südbayern

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum

Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH

Hankedokumentidele internetivälist juurdepääsu pakkuv organisatsioon: WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH

Pakkumusi menetlev organisatsioon: WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH

Registreerimisnumber: DE200164501

Postiaadress: Blütenburgstraße 20

Linn: München

Sihtnumber: 80636

Riik – jaotus (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Abteilung TA

E-posti aadress: evergabe@wiges-gmbh.de

Telefon: +498999222281

Faks: +498999222299

Hankija profiil: <https://vergabe.bayern.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Hankedokumentidele internetivälist juurdepääsu pakkuv organisatsioon

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Pakkumusi menetlev organisatsioon

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Bundesrepublik Deutschland und Freistaat Bayern letztlich vertreten durch die WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH

Registreerimisnumber: t:08999222190

Postiaadress: c/o WIGES Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH Blütenburgstraße 20

Linn: München

Sihtnumber: 80636

Riik – jaotus (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: evergabe@wiges-gmbh.de

Telefon: +498999222281

Faks: +498999222299

Internetiaadress: <https://www.lebensader-donau.de>

Hankija profiil: <https://vergabe.bayern.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Regierung von Oberbayern Vergabekammer Südbayern

Registreerimisnumber: t:08921762411

Linn: München

Sihtnumber: 80534

Riik – jaotus (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Geschäftsstelle

E-posti aadress: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telefon: +498921762411

Faks: +498921762847

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0005

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: b302d303-edd7-4da2-9597-a5b462b68c6a - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 11/08/2026 14:13:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 558525-2026

ELT S väljaande number: 154/2026

Avaldamise kuupäev: 12/08/2026